



Tvari
žuvininkystės
regionų
plėtra



EUROPOS SAJUNGA

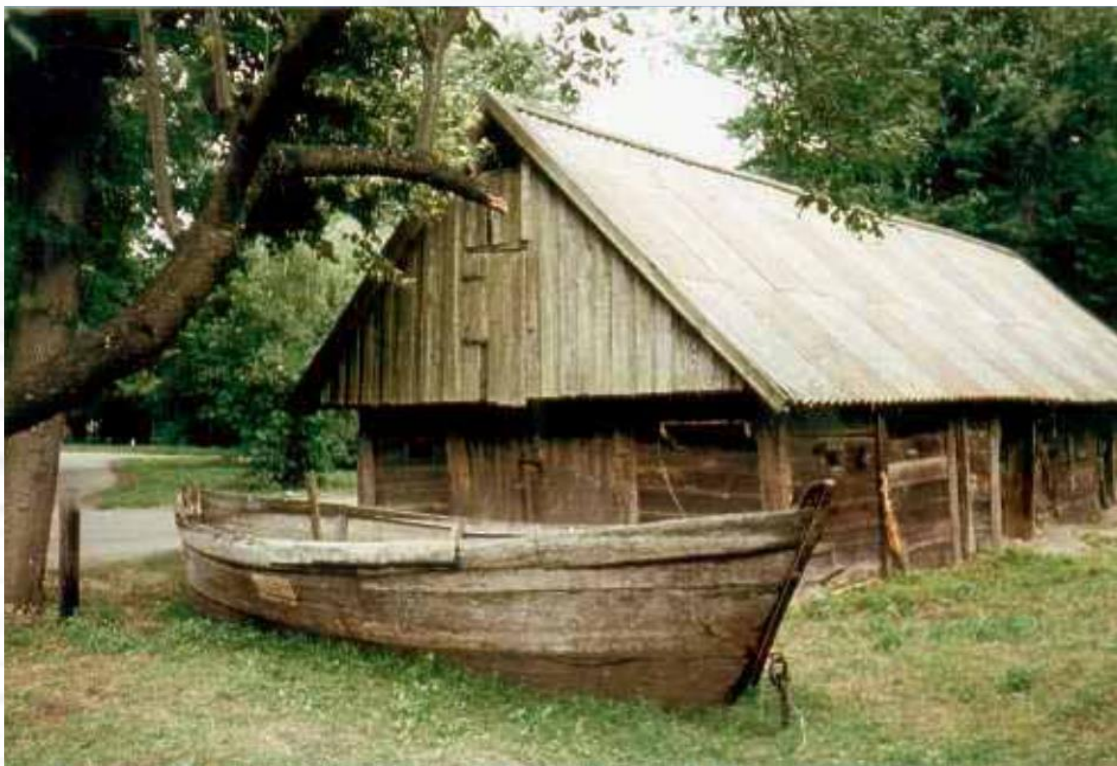
**Europos žuvininkystės fondas:
Investavimas į tvarią
žuvininkystę**

Projektą remia Lietuvos Respublika

Dreverna är en gammal fiskeby som omnämns för första gången 1253 och belägen vid Kursiu lagunkust vid mynningen av floden Dreverna. De sällsynta arkitektoniska monumenten från Storfurstendömet Litauen – dopen – bevaras i Drevernas kyrkogården. Den berömda fiskmarknaden Strykis belägen vid Drevernas by drevs nästan i 300 år och samlade hundratals fiskare och köpmän. Varje onsdag och lördag kom fiskare med levande fisk i trälådorna inte bara från Dreverna, Svencele men också från Nida, Karvaiciai, kom köpmän även från Zemaitija och Karaliaucius. Handel var så stor att Klaipėdas köpmän protesterade den 1721.



Drevernas fiskebyns namn tillkännages av en skicklig skeppsbyggare Jonas Gizas från Kursiu lagun. Han byggde inte bara de små venterine båtar, kurenas men också de stora litauiska handelsfartygen - käpp. J. Gizas etnografisk fiskegård renoverades 2010 och idag finns där ett museum.





Översättning från litauiska språk

Platsnamnet förmodligen kommer från lettiska ordet "driva" – "skogs bikupa".

Gravhög

Enligt sägner i Drevernas omgivning bodde en gång en jätte som med glädje hjälpte människor. En gång en gubbe ville gå över Kursiu lagunen och på dens andra sida samla ved, eftersom där växte en fantastisk skog. Den gamla mannen vände till jätten och bad honom att fylla upp Kursiu lagunen så han kunna gå över till skogens sida. Jätten gick för att hämta Drevernas sandkorn. Han fyllde på en hel säck och gick för att fylla upp Kursiu lagunen men hans säck sprack och sandkorn spilldes på marken.

Jätten satt sig på sandkorn för att lappa säcken. Hans långa ben strukits till Buksva ängarna uppväxta med buskar och förökade med vargar. Hungriga vargarna kom löpande till jätten och bet av hans ben. Jätten var så koncentrerad i sitt arbete att kände inte alls vad vargarna har gjort, därför försvagades han och dog.

Nästa dag samlades människor, sörjde den goda jätten och utgrävde honom med sandkorn. Senare blåste upp kraftig västlig vind en hög och spetsig kulle. Idag kallas den för Drevernas gravar eller gravhög. Folk fortfarande finner jättens ben mens begraver någon där.

Översättning från litauiska språk





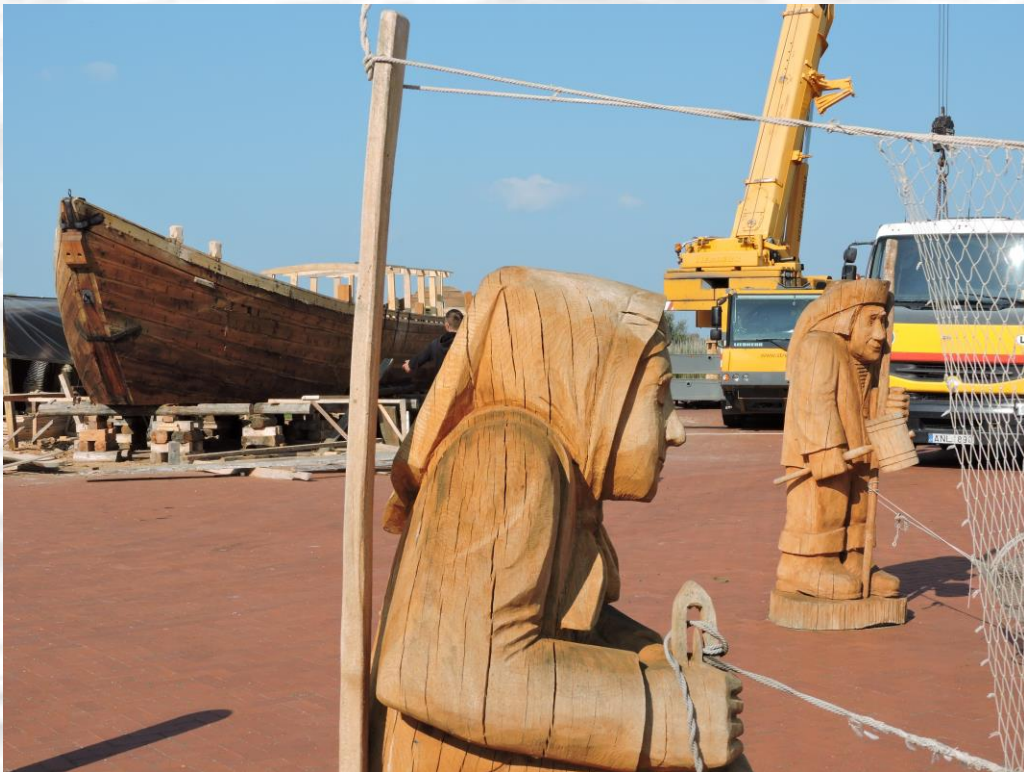


I den siste tiden blev drakars älskare förälskade i Drevernas - Svenceles omgivningar eftersom här är väldig goda förutsättningar att lära sig "hantera vinden". Det finns inte så många platser i Europa som är lämpliga för att lära denna sports grundar. Kusten är trädfri med brett sandrev och där blåser ständiga men starka nor vindar. Det är en perfekt plats för nybörjare att lära kraftdrakes sport vilkens popularitet i världen växer varje dag. Man kan säga att denna sportgrenens entusiaster driver sport året runt.



Översättning från litauiska språk















Avstånden från Drevernas brygga till Klaipeda är knappt 27 km. Bryggan blev en turistattraktion när infart in i hamnen markerades med bojar och blev säker. Infarten till hamnen var inte synlig för från vatten eftersom strandens växtlighet skymde den. Den huvudsakliga horn av stimmar rund Dreverna är märkt. Det finns perfekta stimmar i Drevernas omgivning (upp till en meter djup och arealen är flera tiotal hektar stor) och det är ju fantastisk ställe att bada "i mitten av lagunen". **Det är farligt att bada vart som helst. Det finns alltid en möjlighet att oansvariga fiskare har lämnat stavar till fällorna, som befins under vatten och kan orsaka olyckan. Vi informerar om detta för att förhindra olyckan.**

Badning i lagunens stimmar.

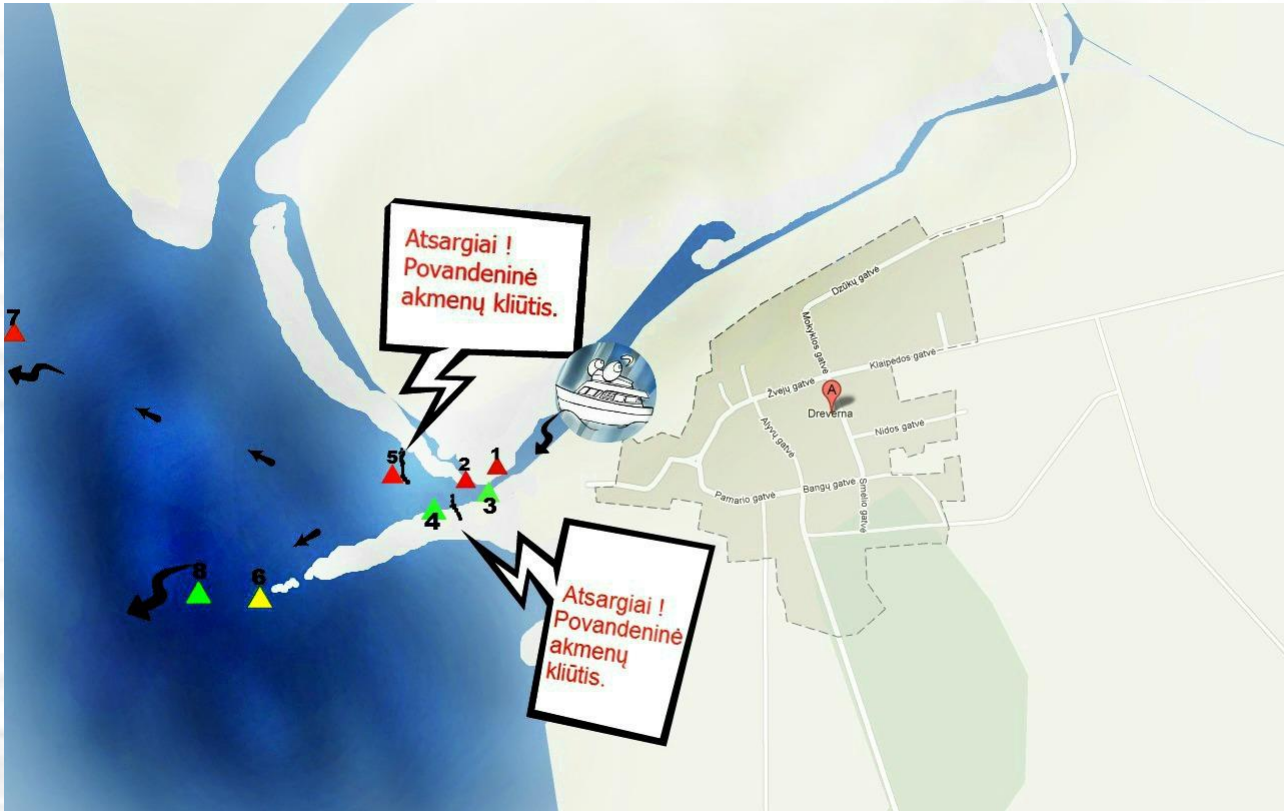




Översättning från litauiska språk

Vi som har många års erfarenhet av kommersiella fiske och navigation i dessa vattnet rekommenderar Er att ta hänsyn till vårt förslag.

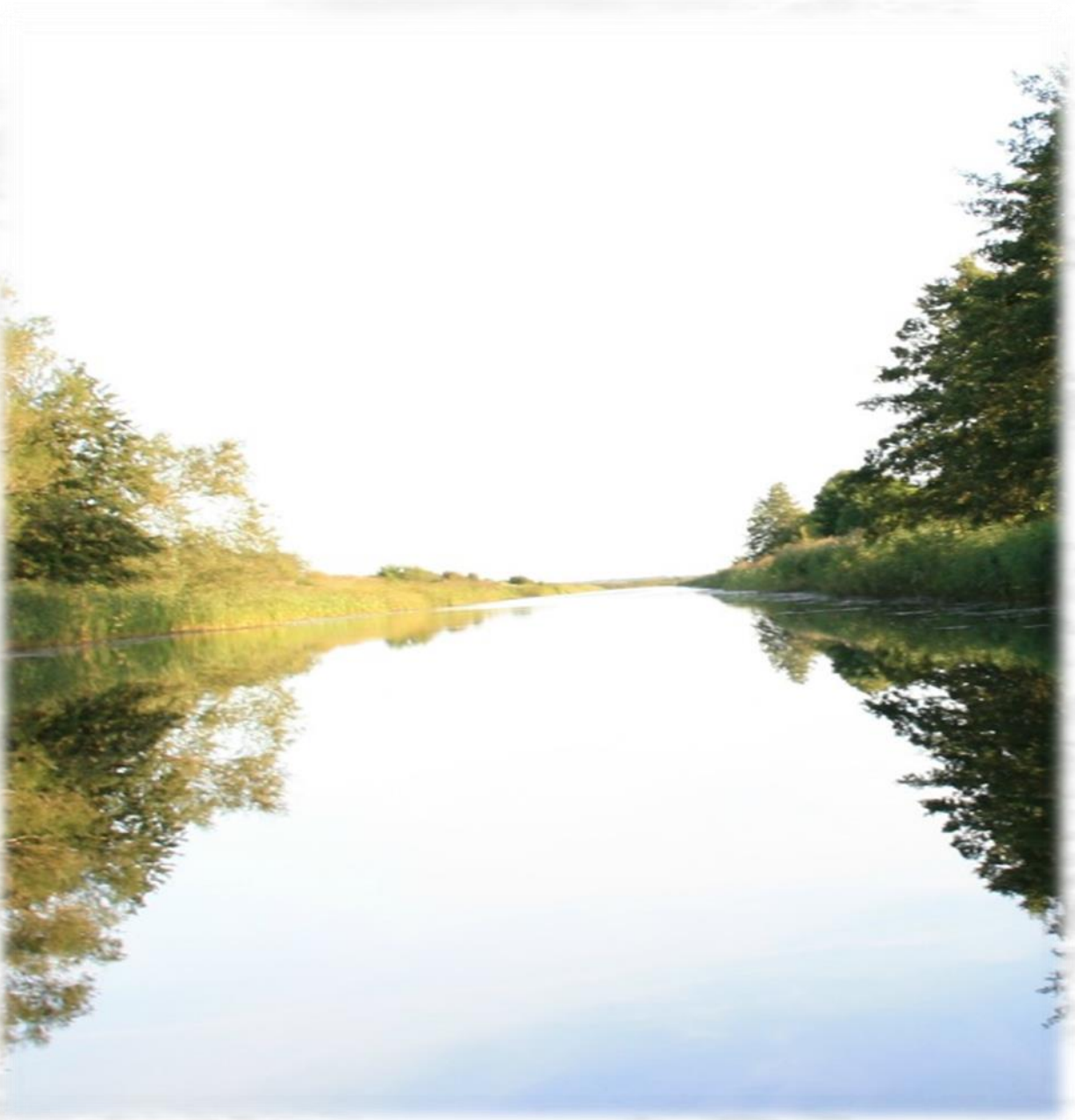
Spikropar belägna på vänster och höger sida som bevakar kanalinfarten från kusterosion är synlig endast vid mycket låg vatten, dvs. bara i september – oktober månader. I detta fall är det dolda undervattnets hinder som i huvudnavigeringens perioden förstör inkommande fartygs propeller och bryter segelbåts köl.



Infarten själv är väldigt small, knappt ett par meter. Turisterna har svårt att segla in när det blåser västlig och östlig vind. Man skall alltid hållas till den vänstra inseglingskanalens sida. Det blir lättare att segla bort från sanden vid grundstötning. Observera att lerig botten finns på den högra sidan. Det blir svårt att segla bort utan hjälp vid grundstötning om det blåser västlig vind.

Kungens Wilhelms kanal grävdes 1863-1873, då region tillhörde Tyskland.

Franska krigsfångarna grävde denna kanal med spadar. Bygd monumentet till deras minne står i Klaipeda vid kanalens mynning.



Översättning från litauiska språk

Kanalen som är 30 m bred och 24 km lång kanal anslöt floden Minija med Kursiu lagun i Nemunas mynning vid Malku bukten i Klaipeda. Den hade 10 broar och en sluss i Lankupiai. Den tidens fluviala fartyg med träd och timmer kunde nå via denna kanal Klaipeda från Nemunas utan risk i stormar. Ni kan ta kajaker eller båtar med elmotorer och resa i Kung Wilhelms kanal. Resan är säker och ger massor positiva känslor. Ni kan fiske och fånga kräftor direkt från båten. Ni kan alltid välja rutten som når Kursiu lagun, floden Klisupis och Minija.

Floden Klisupis och dess fiskar...



Föreslagna båtar för fiske och kajaker för picknick ...

Översättning från litauiska språk

Hem efter en sväng ...



Drevernas kulinariskt arv:



Övernattning i Dreverna:





Översättning från litauiska språk

Den föreslagna Kursiu laguns kognitivrutten:

Vi föreslår:

Avgångstid ca kl. 9:00 på morgonen. Restid ca 6-12 timmar.

Fartyget är optimalt anpassad för turister med 8 – 12 – 20 och 50 platser (personlig hygiens förhållande, sovplatser, kök). Erfaret fartygets kaptein eskorterar er under hela resan. Hastighet är komfort. Ni besöker Juodkrante, Pervalka, Preila, Nida, Ventes fyr, bad i lagunens stimmar. Det är sannolikt att bara själva resa skall ge spänning och positiva känslor ...

Juodkrante (tysk Schwarzort) är den näst största bosättningen på Kuriska näset, 18 km söder om Klaipeda och tillhör Neringa kommun. **Ni kommer ha tid (ca. en timme, om det skulle inte finnas andra önskemål) och möjlighet att bekanta sig med sevärdheter om vilka guiden skall informera er när ni ankommer med skeppet till Juodkrantes piren.**



Översättning från litauiska språk

I forna tider levde människor i Juodkrante: i dess omgivning hittades sten, brons och arkeologiska bärnstens artefakter från äldre järnålderns tid. Juodkarnte omnämns i skriftliga källor redan 1429. Då var det beläget närmare havet, 2,5 km norr från den nuvarande byn. Den gamla byn (13 hemman) var nästan täckt med sand 1599-1600. Endast 6 bosatta hemmanen återstod efter pesten 1603. Sanden fortsatte att flytta framåt och havets Juodkrante omnämndes den sista gången 1724. Skogens vaktmästare Hans Reinish fick förmånen att inrätta en krog nära vägen 1669. Samtycken var fått för sedimentering av fiskare 1682. I slutet av 1700talet flyttade också byborna från den sandtäckta byn Karvaiciai till Juodkrante. De tog med sig också Karvaiciai kyrkan som brunnit 1878. Den gamla Juodkarte (norr), Nya Karvaiciai (söder) och Juodkarnte vid Kyrkan (i mitten) sammanslogs till en by. Juodkarantes tegelkyrkan byggdes 1885. Runt 1840 blev Juodkrante känt som kurort och 1858 började komma ångbåtar från Klaipeda och senare från Tilze. Runt den tiden (1855, 1860, och 1861) funnits bärsten under Kursiu lagunbottens fördjupning och detta ledde vidare till byns utveckling. Mycket värdefulla förhistoriska bärnstens artiklar var funnet vid Juodkrante 1861-1882. Företaget "W. Stantien & M. Becker" bärnstens gruvdrift främjade kurortens utveckling 1860-1890. I början av 1800 – 1900talet belagdes många hotell, villor, stugor, restauranger och butiker i Juodkrante. Juodkrante fick stads namn (som orten) den 3.augusti 1946, anslöts till Klaipeda 1947 och kopplades till den nya staden Neringa 1961.



Pervalka (tysk Perwelk) är en by i Kursiu näset, Neringas kommun, 5 km norr från Preila och 15 km söder från Juodkante, vid Pervalkas viken i Kursiu lagunen. Den norra vikens udde är Hästen horn, södra – Pervalka horn.

Det står kvar byggnaderna från 1800 – 1900talets korsning, småbåtshamn, kognitivstig till de döda sanddyner, cykelleden går genom byn Neringa (led – 12 km till Nida). Inte långt borta norr om Pervalka sträcks gråa (döda) sanddyner. Pervalkas fyr är bygd vid Häst horn. På Skirpstas kulle 100 meter norr om byns tillfartsväg står ett monument till Ludvig Reza (1975, skulptör - folk konstnär Edvardas Janusas). Gammal kyrkogården beläget i byns södra del.



Karvaiciai i början av 1800talet låg i Pervalkas horns söderkust vid Karvaiciai viken. Senare denna by täcktes med sand. Byborna från den sandtäckta Nya Nagliai byn grundade Pervalkas byn 1836 – 1843. I mitten av 1800talet bestod byn av 5 hemmanen och 45 invånare som huvudsaklig bedrövade fiske. När sanden 1880-1881 började anfalla den nya byn, flyttades den ca 1,5 km norr. 1990 etablerades skolan och byggdes i Pervalka Pervalkas fyr. Idag bor här ca 40 människor.



Preila (tysk Preil) är en by i Neringas kommun (Kuriska näset) vid Preila viken (norr ligger Get horn, söder - den lille Preila horn). Den är Preila – Pervalkas församlingens centrum. Preila belägen 6 km norr om Nida (skilje gräns är Bulvikis horn) vid Kuriska lagunen. Det skymtas många kullar: Preilas (53 m), Vecekrugas (67 m), Karvaičiai (59 m).

Det finns en huvudgata i Preila som går längs lagunen. De flesta hus hyras ur i sommaren till semesterfirare. Det står kvar hus från 1800talets slut – 1900talets början. Biblioteket (från 1954) och småbåt hamn finns i byn. Den etnografiska kyrkogården belägen i byns södra del. Neringas cykelleden går genom Preila och ansluter Nida med Juodkrante.



Översättning från litauiska språk

Byborna från den sandtäckta Nya Nagliai byn grundade byn 1843. De även flyttade skolan dit. I början av 1900talet bodde i byn allrede 250 invånare, byggdes ny skolan och öppnades det första hotellet.



Nida är en by i Kursiu näset belägen i Neringas stads söderdel.

Nida är en kurort by som besöks av ca.200 – 300 tusen turister varje sommar (700 tusen turister besöker Neringa varje år). De flesta kommer från Litauen och väster Europa särskilt Tyskland. Sevärdheter i Nida: Etnografisk fiskegården (etablerad i 1974), V. K. Mizgiriai Bärnstens galleriet – museum (från 1995), Nidas St. Jungfru Marias Kristnas Hjälp kyrkan (serverar hela Neringa), Nidas Evangelisk-lutherska kyrkan (byggd 1888), etnografisk kyrkogården (med gravstens monument från träd – dop). Vissa sidogatorna (återvändsgrändtypen) samgår i den centrala gatan.

Gymnasieskolan, OI Kaunas Företagstjänster Yrkesutbildningscentret sedan 2005, offentlig biblioteket, Neringas postkontoret (LT-93012), skogförvaltningen, historiskt museum (sedan 1966), Tomas Manas minnesmuseum och OI Tomas manas kulturcentret (olika evenemang föregår här sedan 1995), V. K. Mizgiriai bärnstens galleriet med dagens konstnärers bärnstensarbetar och arkeologiska fynd och kopior finns i Nida. I Neringas historiskt museum kan man bekanta sig med landets historia och kultur, traditionellt verksamhet som fiske, kråkor fångning osv. Det står kvar gamla husen och villor från 1800 – 1900talets korsning. Hamnen, småbåtshamnen, lustjakt klubben belägna vid lagunen.

1856, byggdes i byn ett monument till Nidas omgivnings arboristen G. D. Kuvertas som belägen i slutet av G. D. Kuvertas gata. Senare i den gamla kyrkogården för Nidas sanddyn arborister begravdes sanddyn- och skogsvaktare.

Hela Kursiu näsets förflutna återspeglas i Nidas historien. Det är en gammal by som i 700talet förflyttades från sandslätt till havsstrand och som senare tog emot flyktingar från andra sandtäkta byar. Nida idag är havsstrands kulturcenter som charmerar turister med fiskegård, mysiga gårdar, vackra lagunstrand och havskust, tallskog och lugnhet. Cykelleden (52 km) sträckas från Nida till Klaipeda (Smiltynes ny färja). Cykeln kan hyras ut i alla byar på vägen Smiltyne – Nida. Det finns fritids- och övernattningshem, hotell och camping i Nida.

Ni kommer ha tid (ca. 2 timmar, om det skulle inte finnas andra önskemål) och möjlighet att bekanta sig med sevärdheter om vilka guiden skall informera er när ni ankommer med skeppet till Nida.



Nida belägen på nuvarande stället ganska nyligen. Människor bodde här redan i II årtusende f.Kr. när Kursiu näset var täckt med frodiga lövskogar. Den gamla Nida omnämns redan 1385 i korsfararekrigsvägens beskrivningar. Då Nida var belägen nära Östersjön, 2 km söder den nuvarande Nida. Byn mottagit Magdeburg rättigheter 1529. 1603-1606 rasade pesten i Nida.

När Nida sandtäcktes 1675, började invånare bosätta sig norr, vid Kursiu lagunen och 1732 bosattes de på nuvarande stället. Skruzdynes och Purvynes byn var redan belägna i närheten och därför formerades nuvarande Nida av tre små byar – Nida, Skruzdyne och Purvyne.



Översättning från litauiska språk

Uostadvaris är en by i Silutes distrikt kommun belägen på Rusne ö Atmata flodens vänstra strand, 5 km nordväst om Rusne. Byn tillhör Nemunas mynnings regionalpark. Segla in i Uostadvaris är ganska svårt pga. hamnymning ständigt täcks med sand.

Uostadvaris tillhör nationella inre vattenvägs myndighet och därför krävs ett särskilt tillstånd för att parkera där. I byn finns Uostadvaris fyr från slutet av 1800talet (funkar inte, används som observations däck) och vattenpumpstation från 1907 (ångturbin som pumpar ängars överflödsvatten och riktar den mot Nemunas delta; idag fungerar som polder museum). Den ny vattenpumpstation byggdes 2007 vid siden den gamla.

Ni kommer ha tid för att strecka ben (ca. 0,5 timme, om det skulle inte finnas andra önskemål) när ni ankommer med skeppet till Uostadvaris hamn.



Minge är en fiskeby i Silutes distrikt kommun, belägen 7 km söder om Kintai på Minija flodens nedre del, i Nemunas mynnings regionalpark, Minija socken.

Landsbygdens hus belägna på båda sidor av Minija (front mot flodens sida). Det står kvar byggnader från slutet av 1800talet. Det är goda förbindelser med vattentransport till Rusne, Vente Horn, Nida och andra Kursiu näsets orter. Under de siste åren utvecklades snabbt vattens och landsbygdsturismen i Minge.



Översättning från litauiska språk

Den gamla byns namn är **Mine** (enligt inskriptioner på korsen i Ventes kyrkogården). Landsbygden grundades längs Kursiu lagunkusten vid Minija flodmynningen. Omnämns från 1540 då bodde där 11 cinkikas och 2 privilegierade tysk familj. Småningom förflyttades byn sig borta från lagunen pga. markområdets ökning som orsakades av Minija och Nemunas grenens Atmata flödad mjäla. Kust byn blev till flods by.

Befolkningen ökade pga. invandring av Zemaiciai från Storfurstendömet Litauen och tyska från andra Preussen furstendöme regioner. Vårdshuset verkade sedan 1601 och börjans skola från 1736. Byn lidet från ständiga krigar och pesten i 1700talet.

1802 etablerades seglens, senare båtens verkstad. 1817 bestod byn av 31 gårdar, i mitten av 1800talet utökades till 76 gårdar och blev Minge en av de större byarna i socknen Kintai. I 1800talet etablerades segel sy, segelbåts verkstad, 1827 utrustad vatten mätstation. Sedan 1850 drevs post byrå och apotek, där också säljades litauiske böcker. I slutet av 1800talet utgrävdes en kanal till Atmata floden och byggdes en kullerstenbelagd väg till Kintai. Flottarna omstrukturerades vid Minge. Invånarna drev fiske, äng, styckade och sålde vass för taktäckning. Byn hade inga gator, kontakt hållits med båtar via floden.



Ventes horn är en liten halvö belägen i Kursiu lagunkustens östra del. Den är 5,5 km lång och upp till 2,2 km bred. Kursiu lagunen och Kursiu näset bildades relativt nyligen - under Littorin havets period, 4500-5000 år sedan. Kursiu lagunens areal är 1582 km². Den norra lagunens del (413 km²) tillhör Litauen och den större södra delen tillhör Ryssland Königsbergs (Kaliningrad) område. Ventes horns historia är väldigt intressant. Vinderburgas slottet och kyrkan byggdes av korsfararna 1360 på halvöns spets. Stormar och blixtrar två gånger förstörde denna kyrka. Lagunens vågor urholkade Vinderburgas slottet. Slottets stenar användes till byggnad av den nya tegelkyrkan, men vågorna och stormar fortsatte obarmhärtigt förstöra Ventes horns spets. Stenkyrka kollapsade också runt 1700. 1705 flyttades Kintai kyrkans ruiner och användes till Kintai kyrkogårdens byggnad. Denna kyrka har lite förändrats under 300 års period, den är förklarad som ett arkitekturiskt monument. Ventes spetsen rekonstruerades 1975-1986. Dens strand förstärktes, höjdes och stenlagdes med större och mindre stenar. Byggdes 250 m lång brygga, som i slutet av vintern utförde också isbrytningsfunktioner - delade upp stora isblock. Detta arbete hjälpte att stoppa Ventes horn spetsens försvinnandes process.



Ventes horn är mest känd för sina etablerade flyttfåglar ringerstation.



Översättning från litauiska språk

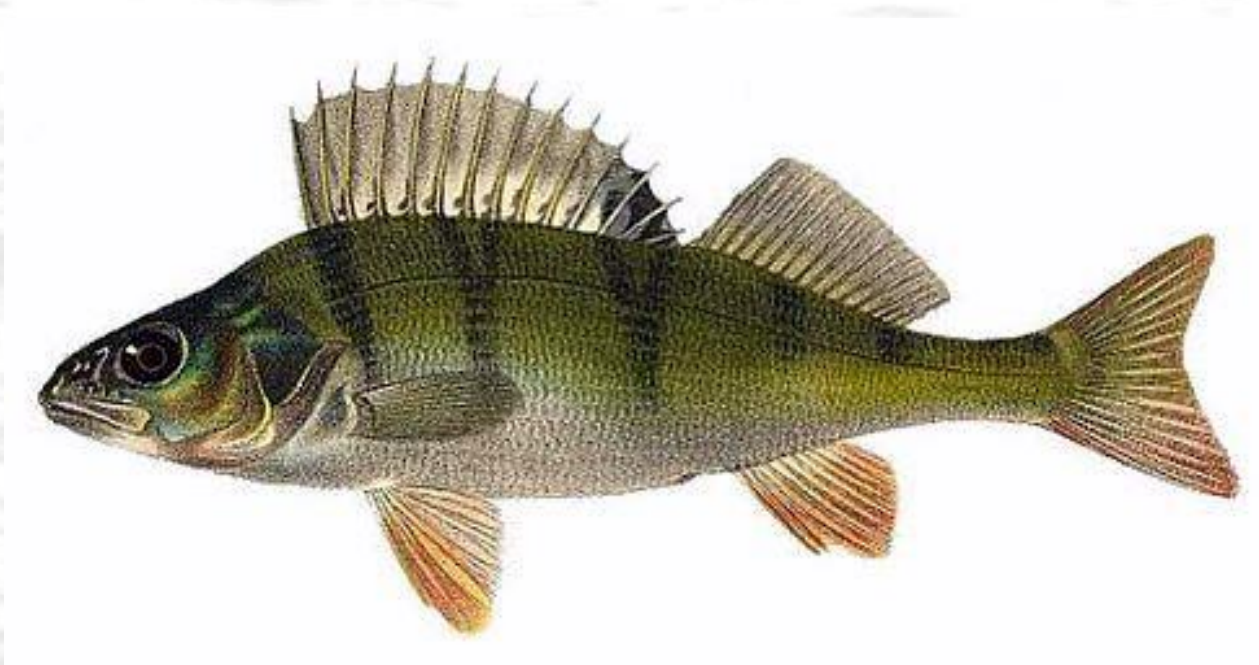
Fågeln migrering är en av de mest mystiska och spännande händelser i den levande naturen. Varje år i vår och höst miljoner fåglar flyger över vårt land, som reser till hemländerna eller drar tillbaka med sina fågelungar...

FÖRESLAGNA FISKEVÄGAR:

Abborre fiske

Abborre (latin *Perca fluviatilis*, eng. Perch, tysk Flussbarsch)

Abborren hör till de mest utsprida inlandsvattens fiskar. Abborre möts i inlandsvatten nästan i hela Europa och norra Asien.



Översättning från litauiska språk

Abborren mognar under fjärde levnadsåret, dvs. när den är 12-16 cm lång. Abborren leker på senvåren och lägger ägg på grenar, stenar eller vattenväxter. Fertilitet är från 12 000 till 200 000 eller fler ägg. Rommen läggs i långa mjölkvita, sammanhängande strängar.

Ung abborren lever av kräftdjur, vuxen – av bottenfauna, insektslarver, blötdjur, liten fisk, vegetabilisk mat och fiskägg. Fiskarna är den viktigaste livsmedel för bottenlevande abborre. Stora abborrar är rovgiriga och de kan länge jaga sitt byte som ibland är större än den själva abborren också anfaller mindre abborren. Abborren rånar mestadels under dagen.

Abborrfisken börjas tidig vår när avtas flodvatten. Efter leken förbättrad abborres napp minskar, men återupptas återigen i juli månad och varar tills vatten frysar. Speciellt bra nappar det runt oktober – november månad. Abborren tar också bra betet på vintern, särskilt 10-20 dagar efter den förta isen. Den är en huvud fisk i vinterfiske. Abborren tar villigt bete på morgonen och kvällen, under mulet väder och regn – hela dagen. Den kan också fiskas på ljusa nätter. Abborren fiskas i vatten med stenig botten, vid brantare kuster, vattenväxter, stumpar eller stenar, i gropar (särskilt sen hösten och början av vintern), vid bäckmynning och i sänkare. Fiskarna som hoppar ur vattnet visar abborrens varelses plats. Abborren undviker forsar.

Abborre fiskas med flottspö, kastspö eller metspö, pimpelspö och på vintern under isen med havre eller sluka.

Det är bäst att fiske abborren på sommaren med flottspön. Betet är dagmaskar, små fiskar eller mygglarver och måste ligga nära botten. I sjöar kan abborre tämjäs med dagmaskars stycken. Abborren nappar och på mindre svajar, små skedformade paljetter med dold krok under röda och gula trådar.

Abborren tar betet skarpt och självsäker. Ofta är det svårt att ta bort kroken. Abborren som är på hugget motstår bara i kort tid. Om den kan inte gå av kroken med några små hopp till sida bara gir upp. Den visar ingen motstånd när dras från djupare vattnet och lyftas några meter från dens liggeplats. Man skall hugga på abborre försiktig annars kan slitas dens svaga läppar. Abborren tycker om att samlas i flockar, därför kan man fånga flera på samma ställe. Abborren är mycket populär bland alla fiskare, särskilt nybörjare, pga. dess girighet och bra napp...

Vi föreslår:

Avgångstid är på kvällen eller ca kl. 3:00 – 4:00 på morgonen. Restid är ca 1 -2 timmar.

Fartyget är optimalt anpassad for turister med 8 – 12 – 20 och 50 platser (personlig hygiens förhållande, sovplatser, kök). Erfaret fartygets kaptein eskorterar er under hela resan. Hastighet är komfort. Det är sannolikt att bara själva resa skall ge spänning och positiva känslor ...

Europeiskt gösfiske (Sander lucioperca (L.))

Gös blir mer aktiva efter leken från maj till juli månad.



Översättning från litauiska språk

Gösen möts från Elbe till Uralbergen, i större floder som inflödar till Östersjön, Svarta, Azovska, Kaspiska och Aral hav samt stora insjöar. I Litauen lever gös i Kursiu lagunen, de flesta i dens södra del. Gösen är också inplanterad i sjöar. Gösen trivs bäst i grumliga, näringsrika vatten. Den lever ett enskilt liv och håller sig borta från stränderna där är 3-4 meter djup. Gösynglet håller sig oftast nära stränder. Under de första levnadsmånaderna lever gös av små kräftdjur, senare insektslarver, blötdjur, maskar och ungfisk. Gösen är rovfisk.

Gösen till skillnad från gädda är en utpräglad nattfisk som jagar i skydd av mörkret små fiskar, till ex. nors, löja, sik, sandkrypare, gärs. Gösen växer snabbt och i 4 års ålder är i genomsnitt 40-45 cm lång och väger 600-800 g. Mognar under fjärde – femte ibland tredje levnadsåret. Vanligtvis leker den i slutet av maj eller början av juni månad, nära kant där är 0,5-1 m djupt på sand- eller stenbottnar mellan undervattensväxter. Det finns spikgropar i Nemunas. Fertilitet är från 200 000 till 500 000 ägg. Enligt den information som finns tillgänglig på nätet, kan gös växa upp till 135 cm och väga 20 kg. Det är svårt att bedöma om dessa iktyologs lämnade uppgifter är riktiga eller hypotetiska, eftersom olika källor ger liknande men ändå annorlunda uppgifter.

Naturligtvis att olika länder och även enskilda organisationer ledas med olika bestämmelser när den ena eller andra rekord erkänns, men hindrar inte för det ena eller andra att påstå att deras registrerade rekord är mest exakt. IGFA (International Game Fishing Association) påstår att världsrekordet registrerad i denna internationella organisation är 11,4 kg gös. Den Europeiske Fiskare alliansen (EEA - European Anglers Alliance) påstår på samma sätt om fångat 11,3kg gös. Under tiden enskilda länders officiella rekord är något större till ex. polsk – 15,6 kg, finsk – 16,5 kg. Gösen fångad i Ryssland vägde upp till 26 kg och var 145 cm lång. Däremot engelska iktyologen anger 12 kg maxgräns på gös tillväxt, vilket tyder på att ett fåtal individer i undantagsfall kan växa upp till 16-18 kg. Så slutsatsen är att gös möjligen kan växa upp till 20kg. Förmodligen man skall tro också på amatörfiskare ...

Enligt författarens Richard Adamonis boken "Fiske av rovfiskar" är Litauens officiella rekord på 8,45 kg. Den är stor men absolut inte den största gös som fångats i våra vattnen, åtminstone så säger internet ...

Den största gös vägde 7,5 kg som fångades med fiskeredskap säger Drevernas fiskare. Under lång yrkesfiskeperiod byggdes grinden, ål fällor, nät och fångades gös i den norra Kursiu lagun delen. Och fångades ganska många av dem ... men bara lax och havsöring förvånade med sin storlek. Vi kan hävda att vi är sitt områdes proffs. Eftersom vi vet om fiskbeståndens platser, laguns botten, vädret, vind – ströms amplituds påverkan på fisk migration och humör, salinitets öknings och förändrings effekt på sötvattensfisk tvångsmigrering, kan ge er sakkunnigt råd om fiskeplatsers val. Det var vårt sätt att leva, varje dag, alla 30 och fler år...

Göspopulationen förväntas att växa i Kursiu lagunen. Gösen har bättre lekplats förhållanden i vissa vattendrag än den närmaste konkurrent gädda. Österjöns kustfiskare kan inte fånga tillräcklig återvändande gös om hösten är blåsig. Fiskeförhållanden är inte gynnsamma heller i den norra laguns del, för att där dominerar stora strömmar. Torr vinter utan snö, vårens översvämningar i mars eller april månad är små och vatten översvämmar inte stora områden som gör att gäddan har väldigt få lekplatser och efter några år skall minska dess population. Men sån förhållanden är ju utmärkt för gös. De leker på fast grund och låg vattennivå inget hinder för dem. Gös känns bra i grumligt vatten, de har tillräckligt lekplatser och fiskare har svårt att hitta dem. När gäddans population minskar, gös population växer pga. mindre konkurrens. Gärs populationen i Kursiu lagunen framgångsrikt växer. Det är en bra närings bas for rovfiskar och därför prognoser är optimistiska. Vi är övertygade om att efter några år gös fiskeområden kommer att utökas...

Vi föreslår:

Avgångstid är på kvällen eller ca kl. 3:00 – 4:00 på morgonen. Restid är ca 1 -2 timmar.

Fartyget är optimalt anpassad for turister med 8 – 12 – 20 och 50 platser (personlig hygiens förhållande, sovplatser, kök). Erfaret fartygs kaptein är med eder under resan. Hastighet är komfort. Det är sannolikt att bara själva resa skall ge spänning och positiva känslor ...

Till eviga optimister:

... Mannen återvände från fiske och stolt visar till sin fru en utmärkt fångst och berättar, berättar: hur böjdes fiskespön (så väl att han inte lyssnade på henne och köpte en dyrare därför bröt den inte), hur han brottades med fisken och hur vänner räddade honom ...

Frun lyssnar blyg: - Bra, Jonas, vet du, ringde precis från fiskaffären. Du glömde ditt kreditkort ...

Den föreslagna ruten för fågelobservation.

Skarv (latin *Phalacrocoraxcarbo* L.)



Utanför Juodkrante på väg mot Nida vid siden den brante Vädurens backe finns en annan backe i den gamla skogen – Häger backe, uppkallad efter den närliggande gråhäger och skarvkolonin. Detta är en av de största fågelkolonier i hela Europa. Enligt 2000 års uppgifter, på denna plats ruvade 582 gråhägern och 1361skarven.

Det är omöjligt att svara på frågan när hägern bosattes i Juodkrantes omgivning? I mitten av 1800talet var de som en normal del av vardagen. Man kan djärvt hävda att dessa långbenta fåglar levde på 1600talet eller även mycket tidigare.

Vad fick hägern till att flytta sina näst från norra till södra Juodkrantes omgivningen? Historiska källor berättar om dess kamp med en aggressiv inträdare - skarven. Skarven (*Phalacrocorax carbo* L. eller *Carbo cormoranus*), även känd som havets korp *Corvus marinus*, dök på Juodkrante 1803. De bosatte sig i närheten av hägern och började ta över dess näst. Gradvis skjutsades hägern till utkanten. De började migrera söderut. Efter 10 år bildades två separata häger- och skarvkolonier i södra och norra Juodkrantes utkanten.

Kampen mellan skarvar och gråhägrar

O. Glagau beskriver också den konstig kamp mellan skarven och gråhägern som vanns av skarven, och för en tid förskjutit bort gråhägern.

Skarven har flyttat sin koloni söderut nära hägern. Den här gången i hägerns och skarvens relationer ingripits själva människa. Med hänsyn till rekommendationerna från de lokala skogsvakter och lokala fiskare klagomål, tillät den preussiska regeringen att utrota den svarta inträdaren.

Fram till 1978 har varit skarven väldigt sällsynta besökare vid Litauens havskust och Kursiu lagunen. Senare i dessa områden från tid till tid mötts bara enskilda fåglar, oftast - på vårens och höstens flyttningsperiod.

Den andra skarvvågen nåde 1974-1978. Fåglarna som inte häckade observerades på olika lagunens vidd under olika årstider. Snart de svarta fåglarna bosattes nära hägern. Gradvis hägern tvingades för att ge över den största delen av sina bon till inträdaren och 1995 registrerades det lägsta antal av häckande hägern.

Idag existerar två kolonier nära varandra - hägern och skarven. Enligt redovisningsdata från 2002 häckar här 500 par grå hägern och 2000 par stora skarven. Skarven sin första bon började att näste 1989. Dess överflöd växer och när det skall stabiliseras och vad blir konkurrens konsekvens framtiden får visa. Skarven och hägern skyddas av lagen så det finns inget språk om den konstgjorda minskningen.

För närvarande är skarven ganska vanliga fåglar och dess överflöd i lagunen ökar. Lokala fiskare och skogsbrukare är inte glada över dessa fåglars gjorda skador.

Utarbetat enligt Gediminas Grazulevicius och Dainius Elertas (Kuriska näsets nationalparks myndighet) .

Skarv födosöknings övervaknings möjlighet

Skarvkolonins övervakningsmöjlighet

Skarvsittandes övervakningsmöjlighet

Vi föreslår:

Avgångstid är på kvällen ca kl 5:00 – 7:00 på morgonen. Restid ät ca 4 -5 timmar.

Ni kan själva skapa rutten enligt de lagda förslagen.

Fartyget är optimalt anpassad for turister med 8 – 12 – 20 och 50 platser (personlig hygiens förhållande, sovplatser, kök). Erfaret fartygets kaptein eskorterar er under hela resan. Hastighet är komfort. Det är sannolikt att bara själva resa skall ge spänning och positiva känslor ...

VI ERBJUDER VINTER RUTTER

Vintern. Långa nätter, korta dagar: dagen har inte kommit än och det börjar bli mörkt igen. Men, ni kommer inte ångra att gå upp tidigt på morgonen. Det spelar ingen roll att det finns kylan ute, stjärnorna glitter i himlen och grinar gulnad månen. Stig upp och gå – fiskar väntar på dig ...

Fisken slummer inte i vintern, men fiskare vilar inte heller. Beväpnade med en is borr, lådor eller ryggsäckar på sina skuldrar, står och mortelstötar - väntar på sina vänner...

Vilket bra humör på morgonen! Alla priser väder, vind, tryck, fru att släppte ut så tidigt morgon. Som sagt, allt är bra. Och abborren efter lyssning av sådant språk uppradade väntar på när jigg skall komma in i vatten.

Sån är det bara på morgonen ... Prata med fiskarna på kvällen: det visar sig att norrvind eller östvind har vänd sig, tryck har falt ner och generellt väder blev dårligt. Till slut fanns det ingen önskan att syssla med de små abborrarna.

Nors - lake fiske:

Fiskeruttens gräns är nors migreringsled - akvatorier av Kairiai polygon, Juodkrante, Dreverna (Dunes bädd) och Preilas fyr. Fisk som fångas är burbot, nors. Villkor - en god beläggning av is.

Nors (*Osmerus eperlanus* (L.))



Översättning från litauiska språk

Nors (Latinsk *Osmerus eperlanus*, Tysk Stint, Europäischer Stint, Engelsk European smelt) är en fiskart i familjen norsfiskar (Osmeridae). Kroppen är lång (15-18 cm, sällan till 30 cm) och låg. Ryggen är brungrön, magen vit, sidorna är blåaktigt silver. Fjällen är små, tunna och har matt nyans. Färsk fisk har en specifik skarp doft liknande gurka.

Vi rekommenderar för norsfiske i Kursiu lagunen att använda ett enkelt fiskespöns system – 0,18 mm som huvud fiskelina och 4 tunnare 0,14 – 0,15 mm korta kopplar till vilka bundnas den glödande havren under vatten. Det bundnas 25-30g vikt i slutet av grundläggande fiskelina. Vi har använt en styv väktare för att på de enskilda dagarna i lagunen finns en ganska stark ström, så den svagare väktaren kan fälla ner. Glöm inte att totalt antalet av krokarna som används för norsfiske kan vara maximalt 12 enheter, dvs. om du har 2 fiskespön kan på dem vara endast 12 krokarna (t.ex. 2 fiskespön med 6 krokarna). Ni kan använda strömmings bitar med hud i fiskes början och senare fångad nors som betet. Mörten passar bra för betet men det är svårt att fånga dem på fiskeställe (nästan omöjligt, eftersom skrämmd mörten av nors lukt tenderar att dra sig tillbaka). Det är också ganska bra karpbetet, eftersom hans hud är stark. Sådant en gång fäst betet kan vara nog för hela fisken. Häng en fisk bit genom huden och genomborra igenom kroken.

Det är mest lämpligt att använda till betet färska men inte för kalla fiskbitar. Ni kan försöka att fästa 3-4 fluglarver eller 5-6 chironomus larver. Norsen nappar på varierande tidpunkter.

Lake (*Lota lota* (L.))



Översättning från litauiska språk

Laken - Lota lota, burbot, Quappe, Mník jednovousý, LUTS, Lotte (poisson), Miętus, Налим.

Laken är den enda i sött vatten levande representant för torskfamiljen. Kroppen är rund, stjärt är tillplattad på sidorna och avsmalnad bak. Huvudet är bred och tillplattad från toppen med skäggtöm under hakan. Munnen är bred med många små tänder, underkäken är något kortare. Skinnet är tjock, mjuk och slemmig. Fjällen är små, tunna och gömda djupt i huden. Färgen är grå- eller brunsvart på ryggen med ljusare, fläckiga sidor. Ögonen är små.

Laken lever främst i norra Europa och i Asiens floder och sjöar. I Litauen lever den i Kursiu lagunen, de flesta våra sjöar men inte riklig överallt. Äldre lakar förtär andra fiskar samt fiskrom, grodor och kräftor, medan unga lakar lever av små kräftdjur, snäckor, musslor och insektslarver. Simmar med slingrande rörelser. Ettårig laken är ungefär 12 cm lång, växer upp till 1 meter lång och vägar mer än 20 kg. Vanligtvis fångad laken väger från 0,2 till 1 - 1,5 kg. Mognar vid 4-5 års ålder och blir ca 35 - 45 cm lång. Leker under isen på vintern, i december – februari månad på stenig och grusig botten. Fertilitet beror på åldern - vanligtvis lägger 33 000-5 000000 ägg. Lakens kött är vitt, mjuk och utan pin ben. Levern är stor och fet, och används i konserver och fiskoljans produktion. Laken fiskes bara i kallt väder, dvs. i höst och vinter. På sommaren fångas den bara av en slump. Laken är ett nattrovdjur, så den fiskas bara på natten speciellt när det är mörkt och blåsigt, i regn och snö ... Laken börjar nappa efter solnedgången, runt midnatt nappar den ännu bättre, och det varar nästan till soluppgången. Tidigt på våren tar betet också på dagarna. Under dagen ligger oftast i grottor, under stenar, under grenstumpar, trädrötter eller ligger tyst på botten. Laken företräcker lerig botten, täckt med grus eller en liten mängd av slam, platser vid branta kusten, grenstumpar, sten, lerklumpar, djupa gropar.



Översättning från litauiska språk

Det är ganska lätt att fånga laken och det är tillgänglig för varje fiskare. Oftast fångas den med botten fiskespön. Laken vanligtvis sväljer betet och därför är det svårt att ta ur kroken. Det är tillrådligt att fästa koppel runt fisklina och då laken kan frikopplas sammans med koppel. Betet är sandkrypare, mört, en fisk bit, kött och kycklings tarmar, mask, hals av kräftor, groda, men jag tror att den bästa är gärsbetet. Samtidigt kan fiskas med flera fiskespön. De kan ställas in på kvällen och tas ut på morgonen. Om det finns en risk att betet kan vara besatt av växter, alger osv. är det lämpligt att ta ut det och kontrollera till lyktan eller vid lägerelds ljus. Det behövs inte hugga på när man drar ut fiskespön eftersom lake alltid sitter fast ordentlig. Laken efter har svalt betet brukar gömma sig in i grotta eller spolar fisklina rund föremål under vattnet. I sådana fall skrämna eller dra ut laken ur grottan kan man med att dra försiktigt lina eller knacka på fiskespön. Det är förbjudet att fånga laken från den 15 december fram till 15 januari, på den tiden leker de. Laken kan också fångas i vintern på nätterna under isen, speciellt med en gång efter lekens slut, när den börjar äta hungrigt.



Översättning från litauiska språk

Mens väntar på ett napp ...

Fiskarna berättar på väg hem till Dreverna från Kursiu lagunens is: "På morgonen var det bästa nappet fram till kl. 11:30 på 7-9 m. djup. Senare många av de fiskarna drog till de grundare områdena ca 200 m mot stranden där djupet var 3-4 meter. Nappen återaktiverades igen kl 15:00 på 7-9 m. djupet. Den här gången letade vi inte nors så mycket, valde vi en fast plats där djupet var 7-9 meter. Mitt på dagen, trots att nors

nappade dårligt, började nappa rödspätta. Vi var färdiga med fiske för eftermiddagen och njöt av den bra, lugn, solig dag och måttlig norsfångst (ca 150 st.). "



Översättning från litauiska språk

Vi kommer att förse dig med den senaste, relevant information om nors samlingsplatser, nors "flocks" förflyttning och dislokationskoordinaters förändring.

Man skall lyssna på Litauens hydrometeorologiska service. De ger ofta korrekta väder förutsägelser på sin webbplats. Notera, 12-15 m/s sydvästlig vind leder ofta till snöstorm i havskusten regionen. Detta är en signal till tusentals människor som kommer till stranden för att underhålla sig, att de skulle vara försiktiga och inte gå vilse i snöstorm. Vanligtvis Kursiu laguns konturer kan inte urskiljas i snöstorm. Då börjar " igelkott vandrar i dimman" – sån lokal befolkningen döpte nykomlingars okunnighet, landmärkens förlust och gående runt omkring.

Vi föreslår:

Avgångstid är på kvällen eller ca kl. 5:00–7:00 på morgonen. Restid till fiskeplatserna är ca 1 timme med snön cykeln.

Vi erbjuder tält, fiskeredskap ... tar hand om eras säkerhet och komfort under hela turen ... Det är sannolikt att bara själva resa skall ge spänning och positiva känslor ...

Till eviga optimister:

Sitter en tålmodig fiskare vid isvak. Det är kallt, vind blåser, snör. Öronen är rödlila ...

Kommer en annan fiskare, och frågar:

– Varför är du utan hatt i sån kylan?

– I går var jag med hatten och hörde inte när de andra fiskarna bjudit för att en drink...

Dreverna i vintern



Översättning från litauiska språk

Juodkrante i vintern



Pervalka i vintern



Preila i vintern



Nida i vintern



Sanddynen i vintern



När Kursiu lagunen täckas med is är det roligt att prova vindsegling med släde. Under vindsegling kommer ni att känna naturelementers harmoni: skridskor glider tyst, vinden surrar i öronen och ni kör med sitt segel framåt i hög hastighet.

Vi ordnar ett äventyrligt sportfiske på Kursiu lagunens is! Isfiskens mästerskap i lager är en bra vinter nöje för er, era vänner och kollegor.

Vi körar er med snöskoter till fiskeplatsen. Tävla i lagar i organisatörs märkta isvak. Tro på oss - ni kommer att få en fantastisk tid.



Den efterlängtrade våren ...

Is flytningen i Kuriu lagunen.

